

Regulation to amend the Regulation respecting the scales and limits of financial support granted as scholarships by the Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche(*)

An Act to promote the advancement of science and technology in Québec
(R.S.Q., c. D-9.1, s. 85, 1st par., subpar. 3)

1. The Regulation respecting the scales and limits of financial support granted as scholarships by the Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche is amended in section 2 by inserting in the first paragraph "and subject to the second paragraph of section 10" after "except competitions B-3 and B-4".

2. Section 8 is amended by adding, at the end, the following paragraph:

"Notwithstanding the preceding paragraph, scholarships for master's research as part of a practicum, are intended for students who have completed their master's level academic requirements."

3. Section 9 is amended by adding, at the end, the following paragraph:

"Notwithstanding the preceding paragraph, in the case of scholarships for master's research as part of a practicum, the maximum value of the scholarship shall be \$13,000 for a 12-month academic year."

4. Section 10 is amended by substituting the following for the second sentence:

"Notwithstanding the preceding paragraph, in the case of scholarships for master's research as part of a practicum, the recipient may, within his 12-month eligibility period, receive up to 3 installments.

Each installment shall correspond to one-third of the annual amount of the scholarship and shall cover a 4-month period of full-time studies."

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2682

* The Regulation respecting the scales and limits of financial support granted as scholarships by the Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche, approved by Order in Council 1118-94 dated 20 July 1994 (*G.O.* 2, 1994, 3241) was amended once by the Regulation approved by Order in Council 1140-97 dated 3 September 1997 (*G.O.* 2, 1997, 4590).

Gouvernement du Québec

O.C. 118-99, 10 February 1999

Approval of the Canadian Electrical Code, Part I, eighteenth Edition

WHEREAS section 29 of the Act respecting electrical installations (R.S.Q., c. I-13.01), amended by section 20 of Chapter 83 of the Statutes of 1997, the Régie du bâtiment du Québec may, with the approval of the Government, prescribe that the Canadian Electrical Code serve as a basis in drafting the examination programme, as well as the forms and questionnaires to be used by the Régie upon the examination of candidates, and as a basis in applying the Act;

WHEREAS a study of the Canadian Electrical Code, Part I, eighteenth Edition, was made by the Régie and it considers it advisable that the eighteenth Edition of that Code should be adopted in order to improve the application of the Act and to keep abreast of technical developments in the field of electricity;

WHEREAS the Régie adopted a resolution to adopt the 18th edition of Part I of that Code for the purposes of section 29 of the Act;

WHEREAS that resolution must be approved by the Government;

WHEREAS the 17th Edition of Part I of the Canadian Electrical Code, CSA C22.1-1994, was approved by Order in Council 1107-95 dated 16 August 1995;

WHEREAS it is expedient that electrical works begun prior to the coming into force of this Order in Council be continued until their completion in accordance with the Code in force;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the resolution of the Régie du bâtiment du Québec attached hereto and prescribing that the Canadian Electrical Code, Part I (eighteenth Edition), CSA C22.1-98, be used as a basis in drafting the examination programme, as well as the forms and questionnaires to be used by the Régie upon the examination of candidates, and as a basis in applying the Act respecting electrical installations;

THAT electrical works begun before 1 January 1999 be continued until their completion in accordance with the 17th Edition of the Code approved by Order in

Council 1107-95 dated 16 August 1995 and its amendments, approved by a Minister's Order dated 18 August 1995;

THAT subject to the preceding paragraph, the 18th Edition of Part I of that Code replace the 17th Edition of Part I of the Canadian Electrical Code, CSA C22.1-1994;

THAT this Order in Council be published in the *Gazette officielle du Québec* and come into force on 1 June 1999.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

EXTRAIT D'UN PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE SPÉCIALE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC TENUE AU 545, BOULEVARD CRÉMAZIE EST À MONTRÉAL LE 18 DÉCEMBRE 1998 À 9 H 30

Sont présents:

Messieurs Yvon Guilbault et Rodrigue Perreault formant quorum sous la présidence de monsieur Jean-Claude Riendeau, tous membres du conseil d'administration.

S'est excusé:

M^e Michel Paré.

Sont également présents:

Madame Christiane Durand et monsieur Jacques Leroux, ce dernier agissant à titre de secrétaire.

OBJET: Approval of the Canadian Electrical Code, Part 1 (eighteenth Edition) CSA C22.1-98

Résolution 98-114-321

WHEREAS the Régie du bâtiment du Québec has studied the Canadian Electrical code, Part I (eighteenth Edition), CSA C22.1-98;

WHEREAS there is reason to adopt this Code to improve the application of the Act respecting electrical installations (R.S.Q., c. I-13.01) and to keep abreast of technical developments in the field of electricity;

THEREFORE, as proposed by mister Rodrigue Perreault and seconded by mister Yvon Guilbault, it is resolved unanimously, in accordance with section 29 of this Act, as amended by section 20 of chapter 83 of the statutes of 1997, to prescribe:

THAT the Canadian Electrical Code, Part 1 (eighteenth Edition), CSA C22.1-98, shall serve as a basis in drafting the examination programme as well as the forms and questionnaires to be used by the Régie for the examination of candidates;

THAT the Code shall serve as a basis in applying the Act;

THAT the Code shall take effect from the date of coming into force of the Order in Council approving this Resolution.

2681

Gouvernement du Québec

O.C. 119-99, 10 February 1999

An Act respecting electrical installations (R.S.Q., c. I-13.01)

Electrical installations

— Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting electrical installations

WHEREAS under section 10 of the Act respecting electrical installations (R.S.Q., c. I-13.01), the Government may, by regulation, determine the bodies which may approve the materials, accessories and apparatus to be sold or used for electrical installations or to be supplied by electrical installations;

WHEREAS the Regulation respecting electrical installations (R.R.Q., 1981, c. I-13.01, r. 3) and its subsequent amendments were made by the Government;

WHEREAS it is expedient to further amend the Regulation so as to recognize three certification bodies and any other certification body accredited by the Standards Council of Canada;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made notwithstanding the publication requirement set out in section 8 of that Act where the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;